

**CARINZIA**

It's my life!

# CARINZIA IN RETE

INFRASTRUTTURE, LOGISTICA  
E DIGITALIZZAZIONE COME  
VANTAGGIO LOCALIZZATIVO

# LA VOSTRA PORTA D'ACCESSO AI MERCATI EUROPEI

**L**a Carinzia si sta sempre più sviluppando come snodo logistico centrale in Europa. Con infrastrutture moderne, ampi programmi di sovvenzioni economiche, una posizione strategicamente vantaggiosa sul versante meridionale delle Alpi e continui investimenti nei collegamenti di trasporto, il Land offre condizioni eccellenti per aziende con esigenze logistiche.

Questo libro bianco evidenzia i principali vantaggi logistici della Carinzia e spiega perché note società manifatturiere e commerciali, investitori e lavoratori qualificati scelgono questa località come luogo di lavoro e di vita. Grazie a investimenti mirati nel trasporto ferroviario, stradale e aereo, la Carinzia si sta trasformando in un polo logistico a prova di futuro, con un orientamento internazionale in grado di offrire condizioni ottimali.



# LA FERROVIA KORALMBAHN: UNA PIETRA MILIARE PER LA CARINZIA

**L**a Carinzia si avvicina ai mercati centrali: a partire dalla fine del 2025 la ferrovia Koralmbahn aggiungerà una nuova dimensione alla mobilità. Essa collegherà oltre 1,1 milioni di persone, consentendo il pendolarismo quotidiano e offrendo alle aziende e alle società di logistica flussi di merci più efficienti: un chiaro vantaggio localizzativo per la Carinzia nella regione Alpe-Adria.

Con il completamento della ferrovia Koralmbahn e del suo fulcro, il tunnel dell'Alpe Koralm, dalla fine del 2025 la Carinzia sarà raggiungibile ancora più facilmente e sarà più strettamente collegata alla Stiria. La nuova linea ad alta velocità collegherà direttamente Klagenfurt, Villach e Graz, creando così nell'Austria meridionale una dimensione di mobilità completamente nuova e uno spazio economico e abitativo dinamico. La riduzione dei tempi di percorrenza avvicinerà i centri urbani, consentendo per la prima volta un pendolarismo giornaliero: il presupposto ideale per lavoratori qualificati, aziende e investitori.

Anche lontano dagli assi principali, la Carinzia punta su sistemi di trasporto flessibili e, di conseguenza, su soluzioni di mobilità orientate al futuro.

## Informazioni utili

- Attrattiva per le aziende grazie a collegamenti rapidi con mercati importanti
- Ampie agevolazioni per il pendolarismo di lavoratori qualificati
- Maggiori opportunità per le aziende di logistica grazie a flussi di merci più efficienti
- Secondo i calcoli del Politecnico di Vienna, i benefici economici regionali della ferrovia Koralmbahn ammonteranno a 167 milioni di euro l'anno

## Fatti e cifre:

**45**

**minuti**

da Klagenfurt a Graz

**1,1**

**milioni di abitanti**

sono collegati dalla ferrovia  
Koralmbahn in Carinzia sotto la Stiria

**0,5**

**milioni di occupati**

nel nuovo spazio economico

**23**

**stazioni  
ferroviarie moderne**

lungo la tratta

**50**

**chilometri  
di gallerie**

**>100**

**ponti ferroviari**

da Graz a Klagenfurt



## IL TUNNEL DI BASE DEL SEMMERING E IL TUNNEL DELL'ALPE KORALM: OPPORTUNITÀ ANCORA MAGGIORI PER LA CARINZIA

Il tunnel di base del Semmering, un altro progetto chiave della nuova linea meridionale, creerà un collegamento ferroviario più veloce ed efficiente tra Vienna, Graz e la Carinzia entro il 2030. Mentre il tunnel dell'Alpe Koralm consentirà un collegamento diretto tra Klagenfurt e Graz a partire dalla fine del 2025, il tunnel di base del Semmering garantirà un'integrazione ancora migliore tra l'intera tratta meridionale e i centri economici dell'Austria settentrionale e non solo.

### La Carinzia beneficerà di tempi di trasporto più brevi

Il tunnel di base del Semmering renderà molto più rapidi e affidabili i collegamenti ferroviari esistenti tra la Carinzia e Vienna. Dopo l'apertura del tunnel dell'Alpe Koralm, il tempo di percorrenza sulla tratta meridionale da Klagenfurt a Vienna via Semmering sarà di sole 2 ore e 40 minuti. Il nuovo tunnel di base del Semmering consentirà di risparmiare fino a 40 minuti, ottimizzando notevolmente i tempi di percorrenza per i passeggeri e il trasporto merci. Ciò significa che, a partire dal 2030, il viaggio in treno da Klagenfurt a Vienna durerà solo poco più di due ore.

### Trasporto merci più efficiente per la Carinzia

La nuova linea meridionale non rappresenta quindi solo una risorsa essenziale per la Carinzia in termini di trasporto passeggeri, ma costituisce anche una delle più importanti vie di transito per il trasporto merci su rotaia tra l'Europa centrale e sudorientale. Il tunnel di base del Semmering riduce le pendenze e le strozzature che in passato rallentavano il trasporto merci. Ciò significa:

- Trasporti più efficienti e rapidi per le aziende carinziane.
- Aumento della capacità dei treni merci grazie alla maggiore efficienza della linea.
- Collegamento diretto con grandi centri logistici come il Logistik Center Austria Süd di Fürnitz, che funge da interporto centrale per le merci provenienti da Italia, Slovenia ed Europa dell'Est.

# LA CARINZIA COME HUB LOGISTICO STRATEGICO

La Carinzia è situata al crocevia tra l'Europa centrale e i mercati in crescita dell'Europa meridionale e orientale. Le infrastrutture ben sviluppate collegano la Carinzia alle principali regioni economiche d'Europa e offrono numerosi vantaggi

- Collegamento diretto con l'asse Baltico-Adriatico
- Collegamenti rapidi con i porti adriatici di Capodistria, Trieste e Fiume
- Collegamento efficiente con Germania, Italia, Slovenia ed Europa dell'Est
- Opzioni di trasporto intermodale su



## Informazioni utili

**€ 9.510.684.459**  
esportazioni registrate  
nel 2023 dalla Carinzia.  
(Fonte: Statistik Austria)

**9.536,64 km = 11.37 %**  
della rete stradale austriaca  
disponibile in Carinzia.  
(Fonte: Statistik Austria)

**€ 2.703,2 milioni**  
valore delle merci esportate dalla  
Carinzia alla Germania nel 2022. L'Italia  
si è attestata al secondo posto con  
1.037,8 milioni di euro e la Cina al  
terzo con 523,8 milioni di euro.

# LOGISTIK CENTER AUSTRIA SÜD: L'EFFICIENZA INCONTRA

## Il Logistik Center Austria Süd: un polo strategico per la logistica e l'industria

Il Logistik Center Austria Süd (LCA Süd) è situato su uno degli assi di comunicazione più importanti d'Europa e, come joint venture tra Kärntner Beteiligungsverwaltung (KBV - Gestione investimenti Carinzia) e Österreichische Bundesbahnen (ÖBB - Ferrovie Federali austriache), collega fra loro le aree economiche centrali. Uno sviluppo settoriale mirato, con particolare attenzione all'industria alimentare e logistica, crea le condizioni ideali per le aziende che desiderano beneficiare di una posizione favorevole, di infrastrutture moderne e di una regione economica dinamica.

La regione intorno al Logistik Center Austria Süd e al centro logistico di Villach/Fürnitz offre alle aziende notevoli vantaggi localizzativi: dai collegamenti rapidi con i mercati europei alle strategie di insediamento su misura per i settori orientati al futuro.

### I vantaggi in tre punti:

#### Ottimi collegamenti di trasporto

I terreni del Logistik Center Austria Süd beneficiano di una posizione strategicamente favorevole lungo l'asse Baltico-Adriatico e l'asse dei Tauri. Ciò consente collegamenti rapidi ed efficienti con i porti dell'Adriatico settentrionale e con i centri economici di Germania, Polonia, Repubblica Ceca e Slovenia.

#### Ampia disponibilità di spazio

Su una superficie totale di 160 ettari, il Logistik Center Austria Süd offre aree operative ottimamente sviluppate per le aziende del settore manifatturiero e logistico. Le aree sono adatte ai veicoli pesanti e dotate di infrastrutture complete, tra cui acqua, elettricità e gas.

#### Servizi aziendali personalizzati

Il Logistik Center Austria Süd supporta le aziende con servizi personalizzati: dalla consulenza per l'acquisto di terreni e l'assistenza nelle procedure di autorizzazione, fino al collocamento di personale e alla ricerca mirata di partner di cooperazione adatti.



Il vostro contatto  
con il Logistik Center  
Austria Süd  
[lca-sued.at](http://lca-sued.at)

# FOCUS SUI PROGETTI TRANSFRONTALIERI - NUOVE OPPORTUNITÀ GRAZIE A INFRASTRUTTURE MODERNE

L'espansione delle infrastrutture di trasporto e lo sviluppo di soluzioni intermodali facilitano sempre più la realizzazione di progetti transfrontalieri tra Austria, Italia e Slovenia. Questi sviluppi aprono nuove opportunità di cooperazione internazionale e soluzioni logistiche ottimizzate.

- **L'intermodalità come vantaggio competitivo**

Per le aziende che utilizzano sia la strada che la ferrovia, la Carinzia offre le condizioni ideali per un trasporto merci rapido ed efficiente.

- **Progetti e partnership innovativi**

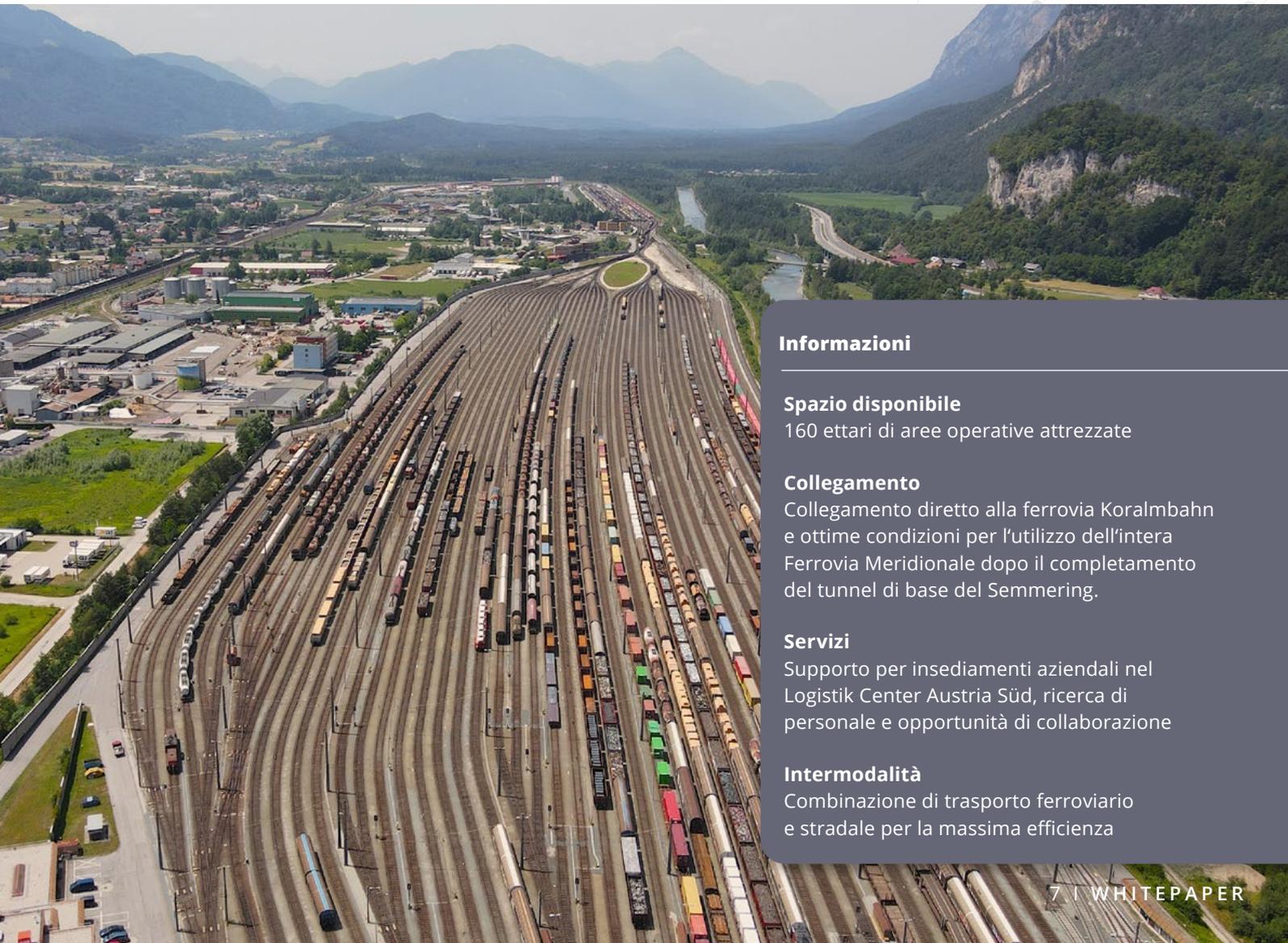
La Carinzia e il Logistik Center Austria Süd creano le condizioni ottimali per la realizzazione di iniziative transfrontaliere nei settori della logistica, della produzione e della distribuzione. Un esempio significativo è il **progetto Interreg FOODIS**, che accresce la cooperazione nell'industria alimentare oltre i confini nazionali e rende le catene del valore più sostenibili e resilienti.

- **Nell'ambito del progetto FOODIS**

Il Logistik Center Austria Süd, insieme a partner della Carinzia e del Friuli Venezia Giulia, ha lanciato la piattaforma Carinthian Agri Food Hub, una piattaforma digitale che semplifica la gestione delle eccedenze alimentari e funge da polo di innovazione per l'ulteriore trasformazione di questi prodotti, ad esempio, in succhi di frutta e verdura o in prodotti spalmabili.



Tutti i dettagli  
sul progetto  
Interreg FOODIS



## Informazioni

### Spazio disponibile

160 ettari di aree operative attrezzate

### Collegamento

Collegamento diretto alla ferrovia Koralmbahn e ottime condizioni per l'utilizzo dell'intera Ferrovia Meridionale dopo il completamento del tunnel di base del Semmering.

### Servizi

Supporto per insediamenti aziendali nel Logistik Center Austria Süd, ricerca di personale e opportunità di collaborazione

### Intermodalità

Combinazione di trasporto ferroviario e stradale per la massima efficienza



## Il Cargo Terminal Villach Süd: efficienza e infrastrutture moderne per la logistica

Il Cargo Terminal Villach Süd delle Österreichische Bundesbahnen è caratterizzato da attrezzature tecniche all'avanguardia e da un'ampia gamma di servizi, che lo rendono un luogo ideale per le aziende di logistica.

### Attrezzature tecniche ad alte prestazioni

Il terminal dispone di un impilatore di container completi con una capacità di carico fino a 45 tonnellate ed è progettato per treni lunghi fino a 600 metri, consentendo così una movimentazione delle merci efficiente e flessibile.

### Servizi completi

Le aziende beneficiano di una gamma completa di servizi, tra cui sdoganamento, servizi di refrigerazione e riscaldamento, riparazione dei container, depositi per container vuoti e binari di movimentazione appositamente progettati per il trasporto merci convenzionale.

## La stazione di smistamento di Fűrnitz: un hub efficiente per il trasporto merci internazionale

La stazione di smistamento di Fűrnitz offre notevoli vantaggi alle aziende che si affidano a soluzioni logistiche efficienti e ottimizzate.

### Processi logistici ottimizzati

Grazie alla riduzione dei tempi di rotazione dei carri, alla velocizzazione della formazione dei treni e alla riduzione dei danni da trasporto, la stazione accresce notevolmente l'efficienza del trasporto merci.

### Collegamento internazionale

In quanto snodo centrale e centro di distribuzione per le merci da e verso l'Italia e l'Europa sudorientale, la stazione assicura una distribuzione ottimizzata delle spedizioni all'interno della Carinzia e verso il Tirolo Orientale e l'Alta Stiria.



Tutte le info  
sul terminal al  
crocevia di tre nazioni

## L'Aeroporto di Klagenfurt: accessibilità internazionale

L'aeroporto di Klagenfurt rappresenta un'importante infrastruttura e un partner forte per l'economia carinziana nonché per il turismo locale. Costituisce una delle principali forze trainanti della regione economica dell'Austria meridionale e, con oltre 120 dipendenti, è un importante datore di lavoro in Carinzia.

### Opportunità per aziende e investitori

La migliorata accessibilità della Carinzia grazie alla ferrovia Koralmbahn accresce l'importanza dell'aeroporto come snodo di trasporto multimodale e come fulcro per gli affari e la mobilità. La combinazione di trasporto aereo e ferroviario crea sinergie che rafforzano in modo sostenibile la Carinzia come sede aziendale. In questo contesto, l'aeroporto di Klagenfurt svolge un ruolo fondamentale come infrastruttura centrale per i viaggi d'affari, il turismo e lo sviluppo locale.

Gli investitori e le aziende interessate a stabilirsi trovano nell'aeroporto di Klagenfurt condizioni ottimali per il networking internazionale, integrate da moderni uffici e spazi commerciali all'interno e nei dintorni dell'aeroporto. La stretta interconnessione con le reti internazionali migliora inoltre la competitività.

### Viaggi d'affari efficienti e collegamenti con i mercati internazionali

Grazie ai rapidi collegamenti aerei per Vienna e altre destinazioni, l'aeroporto di Klagenfurt offre le migliori opportunità per i viaggiatori d'affari. Le aziende beneficiano delle brevi distanze dai mercati e dalle destinazioni internazionali, mentre l'ottima accessibilità rende la Carinzia più attraente come luogo di residenza e lavoro per i professionisti e contribuisce allo sviluppo a lungo termine della regione.

### Offerta diversificata

Il settore dell'aviazione generale o "General Aviation" (aviazione privata e d'affari), le scuole e i club di volo rappresentano una parte importante dell'aeroporto più meridionale dell'Austria e contribuiscono in modo sostanziale alla catena del valore in Carinzia. Espansione e nuove potenzialità di utilizzo.

Per un ulteriore sviluppo di successo dell'aeroporto di Klagenfurt, sono in programma investimenti importanti e redditizi. Tra questi, la costruzione di una nuova base per elicotteri, l'ampliamento della superficie per uffici in locazione, nonché la creazione di moderne aree per eventi e di un terminal per voli privati. Nell'area aeroportuale sono disponibili ampi spazi non operativi, che in futuro potranno essere locati a partner strategici.



L'orario dei voli aggiornato dell'aeroporto di Klagenfurt è disponibile qui!



### Informazioni utili

- Con più di 120 dipendenti, l'aeroporto rappresenta un importante datore di lavoro per la regione
- L'aeroporto offre collegamenti rapidi via Vienna con oltre 80 destinazioni internazionali

(Fonti: Austrian Airlines, Klagenfurt Airport, 2024)

# LA LOGISTICA IN CARINZIA: AZIENDE FORTI, FUTURO IN RETE

In Carinzia operano diverse grandi aziende di logistica, che potenziano la località, contribuendo in modo significativo alle sue infrastrutture logistiche e sostenendo l'economia regionale con la loro ampia gamma di servizi.

## Fra queste possiamo citare:

- **DB Schenker**  
All'aeroporto di Klagenfurt, la società di spedizioni e specialista di logistica DB Schenker gestisce un moderno terminal logistico con un proprio binario di raccordo. La struttura comprende un capannone di trasbordo di 2.500 metri quadrati, un magazzino logistico di 1.800 metri quadrati e un'ala uffici di 1.200 metri quadrati per 130 dipendenti.
- **Gebrüder Weiss**  
Con una sede a Maria Saal, Gebrüder Weiss offre soluzioni complete di trasporto e logistica. L'azienda dispone di una rete globale con circa 180 sedi in 34 paesi.
- **Weiss Logistik Center**  
Specializzato nella logistica di trasporto, stoccaggio e pallet, il Weiss Logistik Center offre soluzioni su misura per diversi settori.



Per saperne di più sulla  
gestione dei trasporti e della  
logistica in Carinzia, cliccate qui

# MICROMOBILITÀ PUBBLICA: SOLUZIONI DI MOBILITÀ FLESSIBILI

L'integrazione dei micro-sistemi di trasporto pubblico (Mikro-ÖV-Systemen) in Carinzia svolge un ruolo fondamentale nell'ottimizzazione della mobilità regionale, soprattutto in vista dell'imminente entrata in funzione della ferrovia Koralmbahn nel 2025. Questa combinazione potenzia la Carinzia come sede aziendale grazie a una migliore accessibilità e a soluzioni di trasporto flessibili.

## Micromobilità pubblica in Carinzia: mobilità flessibile per le regioni rurali

Offre opzioni di trasporto adeguate alle esigenze, che integrano il trasporto pubblico nelle aree meno densamente popolate. Colma le lacune della rete di trasporto e consente ai residenti di essere collegati in modo efficiente agli snodi di trasporto più grandi. Un esempio è il Carinzia Transfer, un servizio navetta prenotabile online che collega oltre 6.500 strutture ricettive con le stazioni ferroviarie e gli aeroporti della regione.

Il Mobilitätsmasterplan Kärnten 2035 (Piano generale per la mobilità della Carinzia 2035) mira a cambiare radicalmente la mobilità in Carinzia. Gli sforzi si concentrano sul miglioramento dell'accessibilità ai servizi di mobilità, sul rispetto dell'ambiente, sulla sicurezza e sull'ulteriore sviluppo di servizi di mobilità sostenibili ed efficienti, nonché sul miglioramento della raggiungibilità delle regioni della Carinzia.



Il Piano generale per la mobilità della Carinzia 2035 è disponibile per il download qui!

## Effetti sinergici grazie alla ferrovia Koralmbahn

La linea ferroviaria ad alta velocità Koralmbahn migliorerà significativamente l'accessibilità promuovendo lo sviluppo di un nuovo agglomerato urbano nel sud dell'Austria. La combinazione dei microsistemi di trasporto pubblico e della ferrovia Koralmbahn creerà per la Carinzia i seguenti vantaggi:

### Mercato del lavoro allargato

Grazie al miglioramento dei collegamenti, i pendolari potranno scegliere in modo più flessibile il luogo di residenza e di lavoro. Questo accrescerà il mercato del lavoro regionale in Carinzia.

### Attrattiva per le aziende

Le aziende beneficeranno di una maggiore portata e potranno accedere a un bacino più ampio di manodopera qualificata.

### Crescita della popolazione

Il miglioramento delle infrastrutture può contribuire a fermare le tendenze migratorie e ad attrarre nuovi residenti.



### Informazioni utili

Nel 2019 i Carinziani hanno percorso in media 7.935 chilometri a persona in auto, il dato più alto tra gli stati federali austriaci.

(fonte Statistik Austria, 2023)

# LA SECONDA CANNA DEL TUNNEL DELLE CARAVANCHE: PIÙ SICUREZZA E CAPACITÀ

L'ampliamento del tunnel delle Caravanche rappresenta un importante passo avanti per il commercio internazionale. È un chiaro segnale dell'attrattiva della Carinzia come hub della regione Alpe-Adria e sottolinea l'importanza di infrastrutture moderne per lo sviluppo regionale e la competitività. La costruzione di una seconda canna del tunnel aumenterà la sicurezza della circolazione e amplierà la capacità di questo importante collegamento nord-sud tra Austria e Slovenia. Il progetto, avviato nel settembre 2018, è realizzato da Autobahnen- und Schnellstraßen-Finanzierungs-Aktiengesellschaft (ASFINAG) in collaborazione con il gestore autostradale sloveno Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji (DARS).

- Maggiore sicurezza e tempi di attesa più brevi
- Aumento significativo della capacità di trasporto merci
- Collegamento ottimizzato con la Slovenia e l'intera regione Alpe-Adria

## Fatti e cifre:

# 2025

**Completamento**  
(in estate)

# 168

**Costi di costruzione**  
in milioni di euro

# 7.948

**Lunghezza del tunnel in metri**  
di cui 4.402 metri in Austria  
e 3.546 metri in Slovenia.

# 34

**Cunicoli trasversali**  
pedonabili o percorribili ogni 340  
metri, per una maggiore sicurezza

# ALPINE INTERNET EXCHANGE: LA CARINZIA COME HUB DIGITALE NELLA REGIONE ALPE-ADRIA

**C**on l'Alpine Internet Exchange (ALPSiX), la Carinzia sta creando un'infrastruttura digitale di importanza europea. Ispirandosi al successo di Marsiglia come hub internet leader, la Carinzia sarà direttamente collegata alle autostrade internazionali dei dati di Arelion e EXA Infra/TürkTelekom con un proprio nodo dati a Fürtitz.

## Vantaggi della nuova infrastruttura dati

- Riduzione dei tempi di latenza da circa 20 ms ad appena 1 ms, essenziale per le applicazioni di telemedicina, guida autonoma e smart city.
- Elaborazione diretta dei dati in Carinzia anziché deviazioni via Vienna o Francoforte: maggiore sicurezza dei dati e migliore efficienza per le aziende.
- Una posizione interessante per i data center e le aziende digitali, in quanto questi hub si sono dimostrati una calamita per i fornitori di servizi IT e cloud.

## Una rete in fibra ottica ad alte prestazioni per la Carinzia

Parallelamente alla creazione dell'Internet Exchange, verrà realizzato un anello in fibra ottica che:

- collegherà in modo ridondante il Lakeside Science & Technology Park di Klagenfurt e l'High Tech Campus di Villach garantendo un'infrastruttura in fibra ottica ad alte prestazioni,
- integrerà il Logistik Center Austria Süd nella rete digitale, creando così una combinazione ottimale di infrastruttura fisica e digitale,
- consentirà di collegare meglio la Carinzia a livello internazionale e di rendere la regione più attraente per gli investitori e le imprese a vocazione tecnologica.

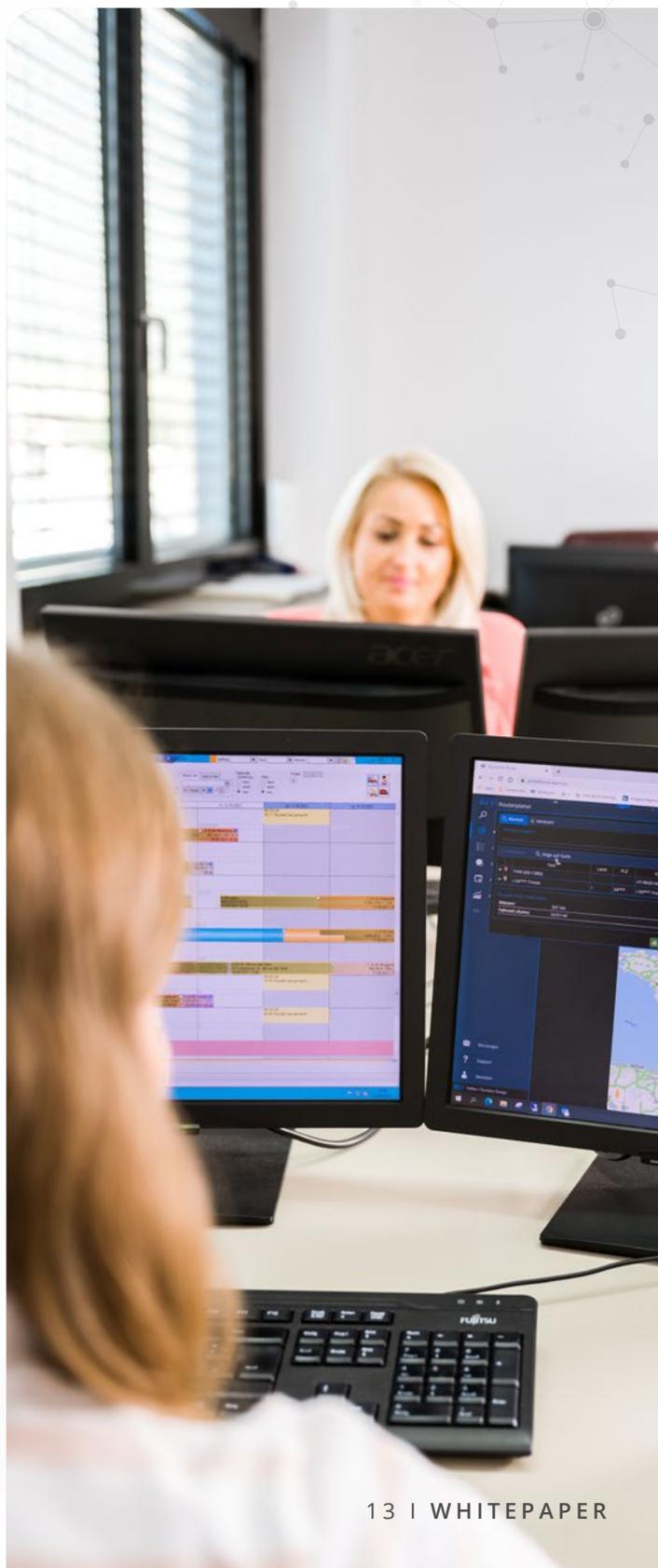
## Un luogo con un futuro

L'Alpine Internet Exchange non rappresenta solo un miglioramento tecnologico, ma anche un investimento strategico per la competitività della Carinzia:

- Visibilità internazionale come centro digitale della regione Alpe-Adria.
- Sinergie con la ferrovia Koralmbahn, gli assi di trasporto internazionali e il porto di Trieste.
- Lancio in diretta all'inizio del 2026: un passo decisivo per il posizionamento della Carinzia come sede privilegiata per innovazioni digitali e ambienti di lavoro smart.



**Per saperne di più  
sull'infrastruttura a  
banda larga, cliccate qui**



**CARINZIA**  
It's my life!

## IMPRESSUM

### Editore:

Ufficio del Governo regionale della Carinzia Dipartimento 15 - Localizzazione, pianificazione territoriale ed energia  
Völkermarkter Ring 29, 9021 Klagenfurt am Wörthersee, Österreich  
Tel.: +43 50536-35002, Fax: +43 50536-35000, [standortmarketing@ktn.gv.at](mailto:standortmarketing@ktn.gv.at)

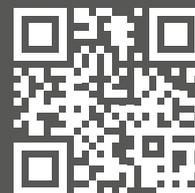
### Crediti fotografici:

Gert Steinhäler/Johannes Puch/Daniel Prugger/ÖBB-isochrom/ ÖBB-Zepcam blaupapier/ LCA Süd/  
Mikro-Bussi – Stadt Villach – Bereslavskaya/FH Kärnten/Arnold Pöschl/Daniel Waschnig/WKK/Adobe Stock

### Concetto e design:

UPPERCUT die agentur GmbH, 9020 Klagenfurt am Wörthersee

Tutti i diritti riservati. Salvo errori e modifiche. Tutte le informazioni aggiornate a dicembre 2024



[carinthia.com](https://www.carinthia.com)